Procès-verbal de l'assemblée constitutive de la Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) dont le siège est à Lausanne, Vaud, Suisse / *Minutes of the founding meeting of the World Obstacle Course Running Federation (WOCRF) with domicile in Lausanne, Vaud, Switzerland*

Date/Heure/Lieu :	3 mars 2024, 14h, Budapest (Hongrie)
Date/Time/Place:	*3 March 2024,2 pm, Budapest (Hungary)*
Present:	Mr. Raul Fodor Mr. Zoltán László Bölcs Mr. Tamás Rozina
Présidence/*Chair*:	Mr. Raul Fodor
Secrétaire/*Secretary*:	Me Nicolas Krauer

Ordre du jour :

1. **Aspects formels I *Formal aspects***
2. **Décision de fondation I *Founding resolution***
3. **Approbation et adoption des statuts I *Approval and adoption of the articles of association***
4. **Élection des membres du comité exécutif I *Election of the executive board members***
5. **Élection du contrôleur des comptes I *Election of the financial officer***
6. **Election d'un signataire autorisé domicilié en Suisse I *Election of a Swiss representative***
7. **Inscription I Registration**

1. Aspects formels I *Formal aspects*

L'ordre du jour est adopté à l'unanimité. L'assemblée constitutive élit M. Raul Fodor comme président et Me Nicolas Krauer en qualité de secrétaire.

The agenda is adopted unanimously. The constitutive assembly elects Mr. Raul Fodor as chairman and Mr. Nicolas Krauer as secretary.

2. Décision de fondation I *Founding resolution*

L'assemblée constitutive décide de fonder la Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) – en anglais la *World Obstacle Course Running Federation (WOCRF)* - en tant qu'association conformément aux articles 60 et suivants du Code civil suisse avec domicile (siège) à Lausanne, Vaud, Suisse.

The founding assembly decides to found the World Obstacle Course Running Federation (WOCRF) - the Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) in French - as an association in accordance with articles 60 and following of the Swiss Civil Code with domicile (seat) at Lausanne, Vaud, Switzerland.

3. Approbation et adoption des statuts I *Approval and adoption of the articles of association*

L'assemblée constitutive approuve le présent projet de statuts et les adopte comme les statuts de la Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO). *The founding assembly approves the articles of association and adopt them as the articles of association of World Obstacle Course Running Federation (WOCRF).*

4. Élection des membres du comité exécutif I *Election of the executive board members*

Les personnes suivantes sont élues en qualité de membres du Comité exécutif. *The following persons are elected as members of the executive board*:

- M. Raul Fodor, de Hongrie, à Cluj (Roumanie) *I Mr. Raul Fodor, from Hungary, residing in Cluj (Romania);*

- M Zoltán László Bölcs, de Hongrie, à Budapest (Hongrie) *I Mr. Zoltán László Bölcs, from Hungary, residing in Budapest (Hungary);*

- M. Tamás Rozina, de Hongrie, à Budapest (Hongrie) *I Mr. Tamás Rozina, from Hungary, residing in Budapest (Hungary).*

Tous les membres élus du comité exécutif déclarent accepter leur élection. *All elected members of the executive board declare that they accept their election.*

En outre, sauf disposition contraire des statuts, le comité exécutif s'organise lui-même et détermine les droits de représentation de ses membres. Les personnes suivantes occuperont les fonctions suivantes et auront chacune le pouvoir de signature individuelle *I In addition, unless otherwise provided in the articles of association, the executive board shall organize itself and determine its members' representation rights. The following persons shall hold the following positions and shall each have sole signatory power:*

- M. Raul Fodor, de Hongrie, à Cluj (Roumanie) en qualité de président *I Mr. Raul Fodor, from Hungary, residing in Cluj (Romania)) as president;*

- M. Tamás Rozina, de Hongrie, à Budapest (Hongrie) en qualité de vice-président *I Mr. Tamás Rozina, from Hungary, residing in Budapest (Hungary)* as vice president*;*

- M. Zoltán László Bölcs, de Hongrie, à Budapest (Hongrie) en qualité de président du comité exécutif *I Mr. Zoltán László Bölcs, from Hungary, residing in Budapest (Hungary) as chair.*

5. Election d'un contrôleur des comptes I *Election of a financial officer*

La Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) n'est pas tenue de soumettre sa comptabilité à une quelconque révision. La personne suivante est élue en qualité de contrôleur

des comptes. The *World Obstacle Course Running Federation (WOCRF) is not required to submit its accounts to any audit*. *The following person is elected as financial officer*:

- M. Raul Fodor, de Hongrie, à Cluj (Roumanie) I Mr. Raul Fodor, from Hungary, residing in Cluj (Romania).

Monsieur M. Raul Fodor déclare accepter son élection en qualité de contrôleur des comptes. *Mr. M. Raul Fodor declares that he accepts his appointment as financial officer.*

6. Election d'un signataire autorisé domicilié en Suisse I *Appointment of a Swiss representative*

Le comité exécutif décide de nommer *I The executive board decides to appoint*:

- Monsieur Nicolas Krauer, de Neuenkirch, à Lausanne I *Mr. Nicolas Krauer, from Neuenkirch, in Lausanne*

en qualité de signataire autorisé, sans fonction *I as authorized signatory, without function*. Le comité exécutif décide d'octroyer à Monsieur Nicolas Krauer un pouvoir de signature individuelle I *The executive board decides to grant Mr. Nicolas Krauer sole signatory power*.

Monsieur Nicolas Krauer déclare accepter son élection. *Mr. Nicolas Krauer declares that he accepts his appointment.*

7. Inscription I Registration

L'assemblée constitutive et le comité exécutif confère tous pouvoirs à Me Nicolas Krauer pour procéder à l'inscription de la Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) au registre du commerce du Canton de Vaud. Dans ce contexte, le comité exécutif lui confère tout pouvoir de signature pour agir en son nom et pour le compte de chacun de ses membres individuellement.

The founding assembly and the executive board confer all powers to Me Nicolas Krauer to proceed with the registration of the World Obstacle Course Running Federation (WOCRF) in the commercial register of the Canton of Vaud. In this context, the executive board grants to Me Nicolas Krauer full signing authority to act in its own name and behalf but also in the name and behalf of each of its members individually.

La signature de ce procès-verbal de l'assemblée constitutive de la Fédération Mondiale de Course à Obstacles (FMCO) vaut acceptation de mandat par les personnes concernées. *The signing of the minutes of the founding meeting of the World Obstacle Course Running Federation (WOCRF) constitutes acceptance of the mandates by the concerned persons.*

[Les pages de signatures suivent *I signature pages follow*]